SERVICE

SIÈGE SOCIAL : 251, Rue de Crimée PARIS (19°) - Tél. : 202 99-12 - B.P. 26

PHILIPS



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

11 RL 399 T

Spécifications

Récepteur portatif PO - GO

- modulation d'amplitude
- 3 stations préréglées France Inter

Europe Luxembourg

et Monté Carlo, en changeant quelques valeurs de condensateurs (voir schéma) à la place de Luxembourg.

2 gammes d'ondes
 PO – 185 à 575 m
 GO – 1150 à 1950 m

FI = 452 kHz

Alimentation: 6 V (4 piles type R 20 x 1,5 V)

Consommation: sans signal - 16 mA

pour 50 mW - 50 mA

Puissance de sortie : pour D = 10% - 500 mw

Haut-parleur

: Ø 10 cm Z = 8 Ω

Dimensions

: 202 x 204 x 75 mm

Poids

: nu avec piles 1,5 kg

Présentation

- Cadran horizontal à la partie supérieure de 195 x 30 mm
- Façade, en polystyrène gris clair grille H.P. de couleur anthracite - plaque enjoliveuse sous les touches en métal chromé.
- 5 touches marquées PO/M GO/L F E L (MC)
- 2 boutons
- sur le côté droit manette pour tonalité : grave aigu

Sur le coffret dos en polystyrène gris foncé

- prise magnétophone sur le côté droit
 prise antenne auto sur le côté gauche
- boite à piles incorporées sur le fond
 poignée encastrée sur le dessus
- bande enjoliveuse avec inscriptions tonalité et magnéto.



Equipement

T1	BF 195 D BF 195 C	4811 130 17009
T2	BF 194 B BF 195 C	
T3	BC 149 B	4822 130 40313
T4	BC 149 B	4822 130 40313
T5	AC 187	4811 130 17012
T6	AC 188	4811 130 17012
D1	AA 119	4811 130 37002
D3	BA 114	4811 130 37007

CENTRE PERFECTIONNEMENT - BUREAU TECHNIQUE - 251, Rue de Crimée, **PARIS (19º)**) MAGASINS - PIÈCES DÉTACHÉES - 183, Boulevard Macdonald, **PARIS (19º)**

M2140CLIONS DE COMINGEE

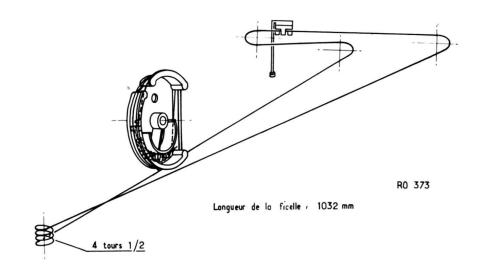
- générateur modulé à 400 Hz

- Wobbulateur oscilloscope
- Brancher entre base de T1 et point commun de C4 R7 une résistance de 300 Ω Le potentiomètre au minimum
- Ne pas tenir compte des inscriptions sur le cadran pour le réglage.

Brancher une R de 8 Ω à la place du H.P. - courant de repos pour les 2 transistors = 5,8 mA Puissance de sortie pour 10% à 1000 Hz - 500 mw.

T					
	Gammes		Fréquences	Réglage	
circuit F.I.	PO	CV ouvert	452 kHz	Régler FI 2 puis FI 1 primaire jusqu'au maximum de la courbe.	
	amortissement supprimé	"	"	Régler FI 2 comme précédemment.	
	GO	CV fermé	0,147 MHz	Régler osc 1 pour obtenir la courbe au centre de l'écran.	
H.F.	GO	CV fermé	Régler à la F trouvée si elle est 261 kHz	Régler C25 au maxi d'amplitude.	
circuit H.F	РО	CV ouvert	Régler à la F trouvée si elle est à 1605 kHz	Régler C26 au maxi d'amplitude.	
	FR1		163,8 kHz	 Régler C28 pour obtenir la courbe au centre de l'écran. Régler C27 au maximum d'amplitude. 	
	Eur		180 kHz	 Régler C30 pour obtenir la courbe au centre de l'écran. Régler C29 au maxi amplitude. 	
	Lux		233 kHz	 Régler C32 pour obtenir la courbe au centre de l'écran. Régler C31 au maxi amplitude. 	

Pour M.C. après changement des condensateurs C16 et C17 reprendre le réglage de C32 pour obtenir la courbe au centre de l'écran et C31 au maximum d'amplitude.



PIECES ELECTRIQUES

Bobinages		Code Commande
A1 (5) OSC1 FI1-1 FI1-2 FI 2 H.P.	Cadre ferrocapteur Oscillateur PO - GO FI1-1 primaire FI1-2 secondaire FI détection AD 3407 SY Bague F.X.C.	4811 158 67066 4822 156 30117 4822 156 30268 4811 156 37063 4822 153 10114 4822 240 40051 4822 526 10025

Résistance	S	Code Commande
R50 🚳	Potentiomètre log. avec interrupteur 22 k Ω	4811 101 57051
R54 R58	Graphite 39 Ω ± 5% CTN 130 Ω	4822 110 61069 4822 116 30016

Condensate	eurs	Code Commande
C1	Styroflex 3 nF ± 2,5% 63V	4811 121 57056
C2	Styroflex 315pF ± 1%63V	4811 121 57092
C3	Styroflex 110pF±2,5%63V	4811 120 37082
C4	Electrolytique 10µF 10V	4822 124 20475
C5	Polybicarb.métal. plat	
	33 nF ± 10%	4822 121 41147
C6	Styroflex 258pF ± 1%63V	4822 121 50383
C7	Styroflex 140pF ± 1% 63V	4822 121 50458
C8	Styroflex 180pF ± 1%63V	4811 121 57093
C9	Céramique 120 pF ± 2%	4811 122 37026
C10	Styroflex 320 pF ±1% 63V	4822 121 50043
C11	Céramique 22 pF ± 2%	4811 122 37011
C12	Styroflex $1 \text{ nF} \pm 2,5\% 63V$	4811 121 57053
C14	Styroflex 560pF ± 2,5%	*
	63 V	4811 121 57087
C16	Céramique 33pF ± 2%	4811 122 37009
C17	Céramique 47pF ± 2%	4811 122 37027
C18	Polybicarb. métal. plat	
C50-C53	100 nF ± 20%	4822 121 41161
C20-C21	Céramique pin up	
	6,8 nF ± 20% + 50%	4822 120 21129
C22	Electrolytique 150 μF 6,3V	4822 124 20386
C23 19 C24	Variable 385 pF 385 pF	4822 125 20154
C25-26 C27-C28	Ajustable 20 pF	4822 125 50029
C29-C30 C31-C32	Ajustable 20 pF	4822 125 50029
C51	Polybicarbon, métal	
	plat 10 nF	4822 121 41134
C54	Electrolytique 1 µF	4822 124 20341
C55	Céramique 1 nF ± 10%	4822 122 30027
C56	Electrolytique 220µF 10V	4822 124 20395
C57	Electrolytique 680μF 10V	4822 124 20411

repères sur vue éclatée

Fixation:

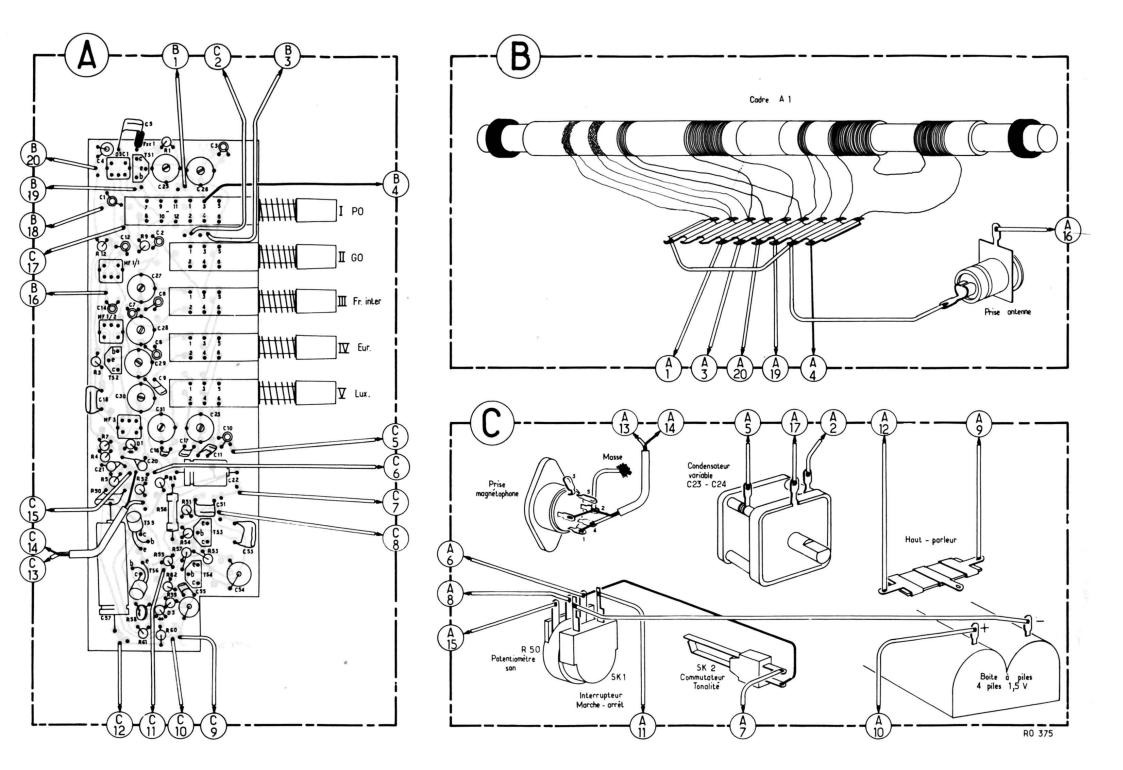
Vis de Ø 3 x 6

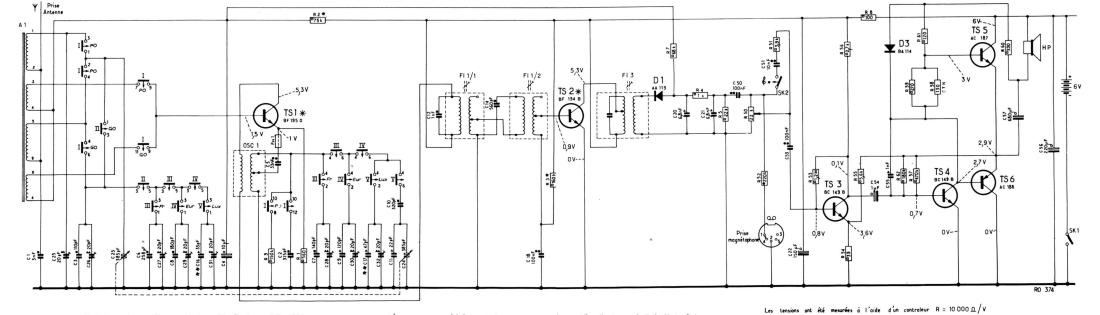
4811 502 17039

Imp. Air-Papies

Edition Service S.A. N° 3826-08-70







Si TS1 BF195D et TS2 BF194B, R2 75tD et R3 160kD * Si TS1 et TS2 BF195C, R2 91kD et R3 110kD

L'ensemble touche préréglé sur Radio Luxembourg peut être modifié ofin de recevoir Radio Monte-Carlo,

**
dans ce cas, il suffit de remolacer C16 33pF et C17 47pF par des 68 pF.

DISCES DE DESCRITATIO

PIECES DE PRESENTATION

Ecusson 4811 459 17308 25 Prise magnéto 4811 267 47011	Pos	s.	Désignation	Code Commande
Listing poignes	26 31 30 29 28 27 17 12 8 7 10 2 34		Ensemble clavier avec touches Touche PO/M Touche GO/L Touche F Touche E Touche L Touche MC Commande tonalité Bouton Cadran Ensemble aiguille Ensemble protège cadran Ensemble couvercle piles Ecusson Prise magnéto Ensemble poignée	4811 276 57019 4811 410 27083 4811 410 27084 4811 410 27086 4811 410 27086 4811 410 27088 4811 410 27087 4811 410 27088 4811 411 57029 4811 413 37123 4811 334 47023 4811 459 87078 4811 420 27023 4811 423 47043 4811 423 47043 4811 423 47043

PIECES MECANIQUES

	Pos.	Désignation	Code Commande
1	16	Commutateur tonalité	4811 278 97026
	20	Palier	4811 532 17081
	22	Axe ficelle	4811 535 97163
	21	Rondelle élastique	4811 530 87016
	14	Ecrou de potent.	4811 505 17057
		Frette bouton	4822 532 10284
	18	Tambour	4811 528 87095
		Poulie	4811 528 87075
		Ressort pour ficelle	4811 492 37061
	3	Ressort de poignée	4811 492 37117
	35	Contact pile +	4822 492 60829
	32	Contact pile -	4811 290 87046
	33	Contact double	4811 290 87047
	l		1

VUE ECLATEE 8 10 23) (19) 16)

Service N°2340

RUBRIQUE RADIO 11 RL 399T/00

OBJET:

Pour améliorer la sensibilité la résistance d'émetteur R54 39 Ω \pm 5 % 1/8 W - 4822 110 61069 est remplacée par une résistance de 10 Ω \pm 5% 1/8 W code 4822 110 61054